

SKYROVER

BC

ATTENTION
READ BEFORE
USE

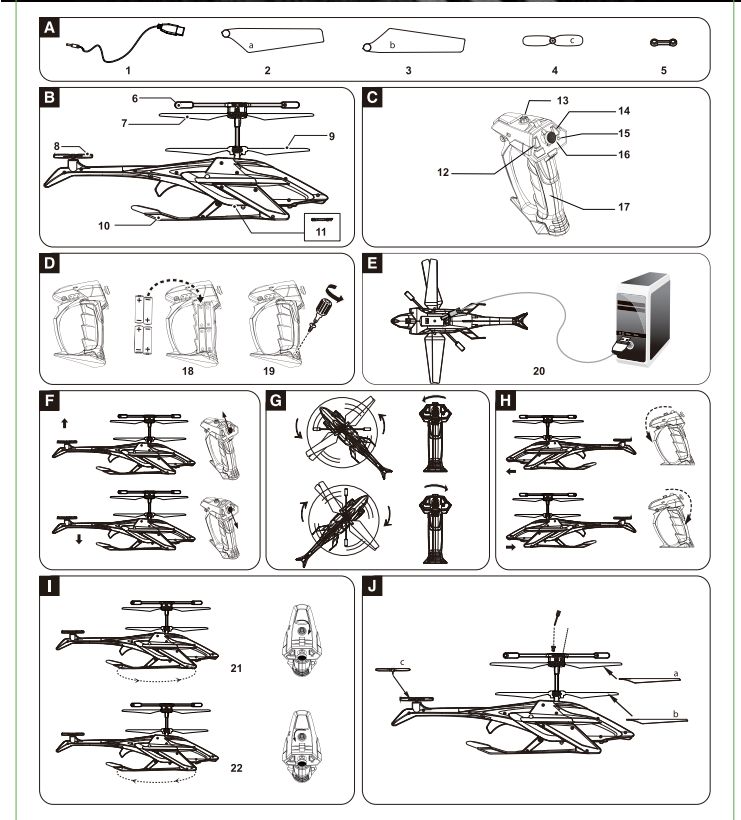
CAUTION: DO NOT FLY INDOORS
MISE EN GARDE : NE PAS UTILISER
L'APPAREIL À L'INTERIEUR.
PRECAUTION: NO VUE EN VOL EN
INTERIEURS

8+ AGES-ÂGE-EDADES

Liberator

Instructions • Mode d'emploi • Instrucciones

2.4GHz Radio Control Helicopter, 3.0 Channel
Hélicoptère radiocommandé 2.4 GHz, Canal 3.0
Hélicoptero de radiocontrol de 2.4 GHz, Canal 3.0
USER MANUAL-MANUAL DE UTILIZADOR
MANUAL DEL USUARIO



EN

Contents and overview

Functions and Specifications :

- Full function : Rise, Fall, Turn Left, Turn Right, Forward, Backward, Stop, Take off, Landing.
- Power supply : 4 AAA (LR03) alkaline batteries for remote controler
- Flight height : 30 metres
- Remote control distance : ≥30 meters
- Flight time : 25 minutes

Pack list : (Fig.A)

1.USB Charging Cable	x 1	4.Tail Blade	x 1
2.Main Blade a	x 1	5.Fastener	x 2
3.Main Blade b	x 1		

Components : (Fig.B & C)

6. Balance Bar	12.Auto take off/Landing
7. Main Blade a	13.Trimmer
8. Tail Blade	14.Controller power switch
9. Main Blade b	15.Power indicator
10.Landing gear	16.Throttle control
11.Power Switch	17.Battery cover

Assembly instructions

Battery Installation Transmitter.(Fig.D)

Locate the locking screw on the left side of the controller handle and remove it from the bottom cover. Insert 4 AAA (LR03)(Fig.18) batteries in correct polarity, and then close the battery cover.(Fig.19).

Charging Helicopter.(Fig.E)

1.USB Charging(Fig.20):
Charging method: Insert the USB charging plug into the USB on a PC, and the charging indicator light will flash only once. Connect the USB charging plug to the charging socket of the aircraft, and the light of the charging wire will turn on (flash). The charging time will be 30-50 mins. When charging is complete, the indicator light will turn off.
2. Access to USB on PC:
20-1. Switch to "OFF" to charge. The drone cannot charge unless in the "OFF" position.

Flying the Helicopter :

- Move the power switch on the helicopter to the "ON" position and place the helicopter on a flat surface.
- Move the power switch on the controller to the "ON" position.
- Helicopter will gain automatically in about 3-5 seconds

Up and Down.(Fig.F)

The helicopter flies steadily, you can push the throttle lever upwards slowly, then the helicopter will fly up, or pull the throttle lever down slightly and the helicopter will fly down. Move throttle lever slowly to stabilize flight.

Rotation : (Fig.G)

While the helicopter is in a stable hover, spin the controller towards the left to turn counter clockwise, and spin the controller towards the right to turn clockwise.

Forward & Backward.(Fig.H)

When remote control leans forward, helicopter flies forward.
When remote control leans backward, helicopter flies backward.

Special Tips:

The (Liberator) is equipped with (Gyro Engine) motion sensor, that can be controlled by rotating the controller in a left or right orientation. The bottom of the controller should be parallel to the horizontal plane of the helicopter before starting flight.

FLIGHT ADJUSTMENT

If the helicopter rotates while in operation, it may be corrected by turning the trim dial located on the top of the controller. Turn the dial in the direction you would like to adjust the direction of flight. (Fig.I)

If the helicopter rotates counter-clockwise, adjust direction by turning the dial on the clockwise position until the rotation has stopped.

AUTO TAKE-OFF AND SMART HOVERING SWITCH

Place the helicopter on a flat surface after the flight adjust has been made. Press the Auto Take-off/Landing button, the helicopter will take off and rise to a stable height. The helicopter can turn in the same direction of the controller by moving the controller left or right. The auto hovering function will be cancelled automatically if you push the throttle lever or press and hold the Auto Take-off/Landing button for 1.5 seconds. After holding the Auto Take-off/Landing button, the helicopter will automatically land.

Attention:

If the helicopter spins during forward or backward operation or constantly wobbles while in flight mode, check the blades for damage or warping.

Blades replacement.(Fig.J)

- Loosen the screws to replace main blades.
- Pull out the damaged tail blade for replacement.

Operation:

- don't operate the aircraft indoors under strong indoor lighting or direct light. It will affect the control system signal.
- Don't stick any other block once the helicopter as they may affect the receiving signal.

Environment for flight

- It is recommended to fly in a space area over 20ft(W)*30ft(L)*10ft(H).
- fly in a wide-open room away from breakable items. Avoid flying near vents and/or fans, these may overpower the aircraft and make it difficult to control.
- Make sure there are no obstacles that will interfere with flight causing potential danger and/or electrical hazards.
- As flat surface is required, or smart hovering height will be affected.

Important safety information:

- Adult supervision advised. Keep away from obstacles and electrical hazards.
- Actual product styling and/or color may vary from the actual product.
- Carefully open packages with safety scissors to avoid damaging product.
- Always retain package and instructions for future information. Please remove all packaging materials before giving to children.
- All rotors become damaged or broken, do not fly. Flying with broken rotors may damage helicopter and/or lead to injury.
- FOR LED PRODUCTS: It is rare but possible for seizures to be triggered by light flashes. To reduce exposure to such potential do not flash lights directly into eyes.

FCC Statement:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Industry Canada's radio frequency (RF) requirements. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Battery safety information :

- batteries are small objects.
- Replacement of batteries must be done by adults.
- Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment.
- Immediately remove dead batteries from the toy.
- Dispose of used batteries properly.
- Remove batteries for prolonged storage.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- DO NOT incinerate used batteries.
- DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.
- DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (Lead/Acid/standard).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be recharged in the toy being charged (including Lipo batteries).
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.
- Do not be installed by adults only.

Charging unit can be used with the toy should be regularly examined for potential hazard, such as damage to the cable or cord, plug, enclosure of other parts and that in the event of such damage, the toy must not be used until that damage has been properly removed.

WARNING:

CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

ALPHA GROUP CO., LTD.

Aukley Industrial Area,Wenguan Rd.,Chenghai, Shantou,Guangdong,China(515800)
E-mail : aukleytoy@aukley.cn
Tel : (86)20-38983278 Fax : (86)20-37358278
ALPHA GROUP US, LLC
2100 E.Grand Ave Bldg A, 5th Floor El Segundo, CA 90245
Tel : (844) 303-8936
E-mail : customerservice@alphagroup-us.com
Website : www.aukleytoys.us
©2017 ALPHA All Rights Reserved.
HECHO EN CHINA

8+

12-14

BC

美国版US858240说明书正面 2017-9-28

FR

Table des matières et aperçu

Fonctions et caractéristiques :

- Fonctions complètes : monter, descendre, tourner à gauche, tourner à droite, avancer, reculer, effectuer, décoller, atterrir.
- Alimentation électrique : 4 piles alcalines AAA (LR03) pour le télécommande
- Piles vendues séparément, à haute performance Lipo intégrée dans l'hélicoptère.
- Hauteur de vol : 30 mètres
- Portée de la télécommande : ≥ 30 mètres
- Durée de vol : ≥ 25 minutes

Contenu de l'emballage : (Fig. A)

1.Câble de charge USB	x 1	4.Pale de queue	x 1
2.Pile principale a	x 1	5.Attache	x 2
3.Pile principale b	x 1		

Composants : (Fig. B et C)

6. Barre stabilisatrice	12.Décollage/atterrissage automatique
7. Pale principale a	13.Compensateur
8. Pale principale b	14.Interrupteur d'alimentation de la commande
9. Pale principale b	15.Trimmer d'alimentation
10.Train d'atterrissage	16.Commande d'accélération
11.Interrupteur d'alimentation	17.Couvercle du compartiment à piles

Directives de montage

Installation des piles du transmetteur : (Fig. D)

Localiser la vis de verrouillage située au côté gauche de la poignée de la commande et le retour du couvercle du compartiment à piles, insérer 4 piles AAA (LR03) (Fig.18) en respectant la polarité et refermer le couvercle du compartiment à piles (Fig.19).

Charge de l'hélicoptère : (Fig. E)

1) Charge à l'aide d'une prise USB (Fig. 20)
Mode de charge : Insérer le câble de charge USB dans une prise USB d'un ordinateur; le témoin diode unique une fois, le témoin de câble de charge USB dans la prise de charge de l'antenne et le témoin du câble de charge d'alimentation (Fig.20). La charge complète prend de 30 à 50 minutes. Le raccorder de charge s'éteint une fois l'appareil rechargé.
20-1. Action de la prise USB d'un ordinateur personnel.
20-2. Mettre l'interrupteur à la position d'arrêt « OFF » pour recharger. Il est impossible de recharger l'appareil si l'interrupteur d'alimentation n'est pas en position d'arrêt.

Vol de l'hélicoptère

- Mettre l'interrupteur d'alimentation en position de marche et déposer l'hélicoptère sur une surface plane.
- Mettre l'interrupteur d'alimentation de la commande en position de marche.
- L'hélicoptère se jumele automatiquement en 3 à 5 secondes.

Monter et descendre : (Fig. F)

Lorsque l'hélicoptère vole de manière stable, il est possible de soulever le levier de l'ascenseur pour qu'il vole plus haut, ou de l'abaisser légèrement pour qu'il descende. Manipuler le levier de l'ascenseur en douceur afin de stabiliser le vol.

Rotation : (Fig. G)

Une fois que l'hélicoptère est stabilisé en vol stationnaire, tourner la commande vers la gauche pour tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et vers la droite pour tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Avancer et reculer : (Fig. H)

Lorsque la télécommande est penchée vers l'avant, l'hélicoptère vole vers l'avant. Lorsque la télécommande est penchée vers l'arrière, l'hélicoptère vole vers l'arrière.

Conseils spéciaux :

L'appareil (Liberator) est muni d'un (Gyro Engine) à détecteur de mouvement qui peut se commander en tournant la commande vers la gauche ou la droite. Le fond de la commande doit être placé parallèlement au plan horizontal de l'hélicoptère avant de commencer à voler.

RÉGLAGE DU VOL

Si l'hélicoptère présente tout le fonctionnement, cela peut être corrigé en tournant le cadran compensatoire situé au sommet de la commande. Tourner le cadran dans la direction du bouton du vol souhaité. (Fig.1)

COMMUTATEUR DE DÉCOLLAGE AUTOMATIQUE ET DE VOL STATIONNAIRE INTELLIGENT

Placez l'hélicoptère sur une surface plane après avoir fait le réglage du vol. Appuyez sur le bouton de décollage/atterrissage automatique pour faire décoller l'hélicoptère et s'élever à une hauteur stable. L'hélicoptère peut tourner dans la même direction que la commande en la tournant à gauche ou la droite. La fonction de vol stationnaire automatique s'annule automatiquement en poussant le levier d'accélération ou en maintenant appuyé le bouton de décollage/atterrissage automatique pendant 1,5 secondes. Après avoir maintenu appuyé le bouton de décollage/atterrissage automatique, l'hélicoptère atterrit automatiquement.

Attention :

Si l'hélicoptère tourne sur lui-même en avançant ou en reculant, ou si l'oscille en volant, vérifier si les pales ne sont pas déformées ou déformées.

Remplacement des pales : (Fig. J)

- Dévisser les vis pour remplacer les pales principales.
- Trier sur le rotor endommagé afin de pouvoir le remplacer.

ES

Contenido y descripción general

Fonctions y especificaciones:

- Funcionalidad completa: Elevarse, descender, girar a la izquierda, girar a la derecha, hacia adelante, hacia atrás, detenerse, despegar, aterrizar.
- Fuente de alimentación: 4 baterías alcalinas AAA (LR03) para el control remoto
- Las baterías se venden por separado, batería de litio incorporada de alto desempeño incorporada para el helicóptero.
- Altura de vuelo: 30 metros
- Distancia del control remoto: ≥30 metros
- Tiempo de vuelo: 25 minutos

Lista del empaque: (Fig. A)

1.Cable de carga USB	x 1	4.Pala de cola	x 1
2.Pila principal a	x 1	5.Sujador	x 2
3.Pila principal b	x 1		

Componentes: (Fig. B y C)

6. Barra de equilibrio	12.Despegue y aterrizaje automáticos
7. Pala principal a	13.Compensador
8. Pala de cola	14.Interruptor de energía del controlador
9. Pala principal b	15.Indicador de energía
10.Train de aterrizaje	16.Control de aceleración
11.Interruptor de energía	17.Tapa de la batería

Instrucciones de armado

Instalación de la pila del transmisor: (Fig. D)

Despegue el botón de bloqueo en el lado izquierdo de la manija del controlador y retirelo de la tapa de la pila. Inserte 4 pilas tamaño AAA (LR03) con la polaridad correcta, y luego cierre la tapa de la batería (Fig. 19).

Cómo cargar el helicóptero: (Fig. E)

1) Carga con USB (Fig. 20):
Método de carga: Inserte el enchufe de carga USB en un socket USB en una PC, y la luz indicadora de carga destellará solo una vez. Conecte el enchufe de carga USB al socket de carga de la nave, y la luz del cable de carga se encenderá (destellará). El tiempo de carga será de 30 a 50 minutos. Cuando la carga haya terminado, la luz indicadora se apagará.
20-1. Acción al USB en la PC.
20-2. Mueva el interruptor a "OFF" (Apagado) para cargar. El helicóptero no se puede cargar a menos que esté en la posición "OFF" (Apagado).

Cómo volar el helicóptero

- Mueva el interruptor de encendido del helicóptero a la posición "ON" (Encendido) y ponga el helicóptero sobre una superficie plana.
- Mueva el interruptor de encendido del controlador a la posición "ON" (Encendido).
- El helicóptero se empujará automáticamente en unos 3 a 5 segundos

Arriba y abajo: (Fig. F)

Después de que el helicóptero vuele de manera estable, puede empujar la palanca del acelerador lentamente hacia arriba, y el helicóptero volará hacia arriba, o jale la palanca del acelerador ligeramente hacia abajo, y el helicóptero volará hacia abajo. Mueva la palanca del acelerador lentamente para estabilizar el vuelo.

Rotación: (Fig. G)

Mientras el helicóptero está en vuelo estable, gire el controlador a la izquierda para virar en sentido contrario de las manecillas del reloj, y gire el controlador a la derecha para virar en sentido de las manecillas del reloj.

Hacia adelante y hacia atrás: (Fig. H)

Al inclinar el control remoto hacia adelante, el helicóptero vuela hacia adelante. Al inclinar el control remoto hacia atrás, el helicóptero vuela hacia atrás.

Sugerencias especiales:

El (Liberator) está equipado con sensor de movimiento (Gyro Engine), que se puede controlar al hacer girar el controlador a la izquierda o a la derecha. La parte inferior del controlador deberá ser paralela al plano horizontal del helicóptero antes de comenzar el vuelo.

AJUSTE DE VUELO

Si el helicóptero presenta algún problema en funcionamiento, se puede corregir girando el compensador ubicado en la parte superior del controlador. Gire la perilla en la dirección en que le gustaría ajustar la dirección del vuelo. (Fig.1)

Si el helicóptero gira en sentido contrario de las manecillas del reloj, ajuste la dirección girando el compensador en la posición en dirección de las manecillas del reloj hasta que la rotación se haya detenido.

INTERRUPTOR DE DESPEGUE AUTOMÁTICO Y VUELO ESTACIONARIO-TO INTELENTE

Ponga el helicóptero en una superficie plana después de hacer el ajuste de vuelo. Al oprimir el botón de despegue y aterrizaje automático, el helicóptero despegará y se elevará a una altura estable. El helicóptero puede virar en la misma dirección del controlador al mover el controlador a la izquierda o derecha. La función de vuelo estacionario automático se cancelará automáticamente si empuja la palanca del acelerador o si oprime y mantiene oprimido el botón de Despegue y aterrizaje automático durante 1.5 segundos. Después de sostener el botón de Despegue y aterrizaje automático, el helicóptero aterrizará automáticamente.

Atención:

- Si el helicóptero gira durante la operación hacia adelante o hacia atrás o se tambalea constantemente mientras está en modo de vuelo, revise las alas para ver si están dañadas o deformadas.

Reemplazo de las alas: (Fig. J)

- Afloje los tornillos para reemplazar las alas principales.
- Jale el asa de cada pala para reemplazarla.

Operación :

- no opere en áreas interiores con una iluminación bajo techo fuerte ni luz solar directa, esto afectará la señal del sistema de control.
- No lleve ninguna otra cosa en la nave, pues eso puede afectar la recepción de la señal.

Entero para vuelo :

- Se recomienda volar en un espacio de más de 6.1 m (ancho) x 9.1 m (Bajo) x 3.0 m (alto) (20 x 30 x 10 pies).
- Vuela en una habitación espaciosa lejos de objetos que se puedan romper. Evite volar cerca de rejillas de ventilación o ventiladores, pues pueden succionar la energía de la nave y hacerla difícil de controlar.
- Evite volar en áreas que no haya obstáculos que interfieran con el vuelo y causen un peligro o riesgos eléctricos. Se requiere una superficie plana.
- El altura de vuelo estacionario inteligente estará afectada.

Información de seguridad importante :

- Evite la supervisión de los ojos de obstáculos y riesgos eléctricos.
- El diseño y el uso del producto real pueden variar.
- Al leer el manual de instrucciones, asegure de leer las instrucciones de seguridad para evitar dañar el producto.
- Evite dañar o poner en riesgo a los niños al jugar con el helicóptero. Retire todos los materiales de empaque antes de dar el juguete al niño.
- No retorne se dañan o rompen, no vuelen. Volar con rotors rotos puede dañar el dron o causar lesiones.
- PARA LOS PRODUCTOS CON LEDS: no es posible que los destellos de luz produzcan un ataque epiléptico. Para reducir la exposición a esa potencial, no haga destellos de luz directamente hacia los ojos.

Información de seguridad de las baterías :

- Las baterías son objetos pequeños.
- Solo los adultos deberán reemplazar las baterías.
- Siga el diagrama de polaridad (+/-) del compartimento de las baterías.
- Retire del juguete las baterías agotadas inmediatamente.
- Desenchufe las baterías usadas de manera adecuada.
- Evite las baterías antes de almacenar a largo plazo.
- Solo se deberán usar las baterías del mismo tipo o de un tipo idéntico al recomendado.
- No incinere las baterías usadas.
- No incinere las baterías usadas, pues podrían estar calientes o tener una fuga.
- No mezcle baterías viejas, ni nuevas ni diferentes tipos de baterías (por ejemplo, alcalinas y estándar).
- Las baterías recargables solo se deben cargar con la supervisión de un adulto.
- Las baterías recargables se deben retirar del juguete antes de cargarse (excepto las baterías de litio-ion).
- No recargue baterías que no son recargables.
- No ponga en corto circuito las terminales de las baterías.
- Para instalación por un adulto exclusivamente.

La unidad de carga que se da con el juguete se deberá examinar periódicamente en busca de riesgos potenciales, como daños al cable, enchufe, carcasa u otros piezas y en caso de tales daños, el juguete no se debe usar hasta que el daño se haya solucionado completamente.

ADVERTENCIA:

PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas.
No es para niños de menos de 3 años.

ALPHA GROUP CO., LTD.

Aukley Industrial Area,Wenguan Rd.,Chenghai, Shantou,Guangdong,China(515800)
E-mail : aukleytoys@aukley.cn
Tel : (86)20-38983278 Fax : (86)20-37358278
ALPHA GROUP US, LLC
2100 E.Grand Ave Bldg A, 5th Floor El Segundo, CA 90245
Tel : (844) 303-8936
E-mail : customerservice@alphagroup-us.com
Website : www.aukleytoys.us
©2017 ALPHA Todos los derechos reservados.
HECHO EN CHINA

8+

12-14

BC

美国版US858240说明书背面 2017-9-28